

Volume 26

CAPÍTULO 8 - A Localização de Ratzeburg

No meio de sua pintura, Petrov descobriu que Weed tinha retornado.

"Finalmente, meu inimigo predestinado retornou".

Em seu tempo pintando na Fortaleza Vargo, Petrov veio a gostar do lugar. Comparada às outras regiões, a Fortaleza Vargo tinha muitos jogadores de nível elevado e pouco depois de passar por seus portões estava a paisagem de uma pradaria formidável. O número de jogadores e moradores crescia rapidamente e, à medida que o tempo passava, o lugar começava a ganhar uma presença de antiguidade. Petrov pensou que não se importaria de ser o lorde e um pintor neste lugar¹.

"Eu acabei de ouvir que o lorde está realizando um churrasco!"

"Sério?"

"Ele abriu o armazém para qualquer pessoa pegar carne de graça. Você pode comer tanto quanto quiser! E se você for para onde o lorde está neste momento, eles disseram que ele cozinhará pessoalmente a carne para você!"

"Então pelo que você está esperando?!?"

Apenas a simples chegada de Weed causou um tumulto maior do que quando um exército de monstros estava atacando a Fortaleza Vargo. Os jogadores estavam em uma farra selvagem enquanto pegavam a carne a partir dos armazéns. Embora os jogadores não tivessem levado muito, visto que se tornaria um fardo, eles também não podiam recusar o que lhes tinha sido dado pelo lorde Weed.

"Khya! A experiência de comer a valiosa carne de javali é sempre incrível!"

"Sim! Eu acho que a qualidade da carne é melhor porque há uma grande quantidade de presas correndo ao redor da montanha"².

Gulp!³

Petrov, que estava pintando um mural no teto, engoliu inconscientemente sua saliva.

'Eu não posso suportar mais. Eu deveria meramente comer primeiro e continuar depois?'

Ele não queria ficar devendo para Weed, mas o estaria desafiando em breve... e conhecer a concorrência não era importante?

'Deixe-me dar uma provada'.

Petrov caminhou até onde disseram que Weed estava pessoalmente assando a carne.

No lugar, já havia uma longa fila de jogadores e moradores esperando ansiosamente por apenas um pedaço.

"Você acha que nós temos uma chance de comer hoje?"

"A fila está diminuindo rápido, então... eu acho que em uma hora nós teremos a chance de comer".

Petrov deu um enorme suspiro e enfileirou-se na parte de trás. Ele teria que esperar um longo tempo, mas vendo como muitas pessoas estavam se alinhando, ele não pôde evitar de se perguntar qual era o gosto da carne.

Sem que ele percebesse a aproximação delas, as formas de vida esculturais também vieram sem avisar. Travessas foram trazidas para o lado de fora da fortaleza para as formas de vida

¹ NT = Nota barafael: esse cara sonha acordado mesmo, meu Deus.

² NT = Nota barafael: adaptado direto da raw coreana: 응. 여기에는 건강하게 산에서 뛰어다니는 사냥감이 많아서 고기의 질이 더 훌륭한 것 같아.

³ NT = Nota barafael: engolida em seco.

esculturais que eram muito grandes e, neste lugar, estava o Cerberus junto com o cavaleiro Serbil Prestin, que já estavam recebendo a carne de Weed.

"Wof! Wof!"

Aparentemente conquistado pelo sabor da carne, Cerberus abanou sua cauda e, quando isso não funcionou, ele rolou no chão implorando por mais. Esta era uma intimidade que Petrov nunca viu partir de Cerberus anteriormente.

"O sabor da carne é fenomenal. Eu acho que a habilidade culinária de Weed-nim é melhor do que minha habilidade de manejo de espada".

Até mesmo o cavaleiro Serbil Prestin parecia ter um elevado respeito por Weed. Com seu controle excepcional sobre o fogo, a carne assada de Weed ainda era rica e succulenta, com apenas uma pitada de sal de alho⁴.

Todo o esforço que Petrov colocou para ganhar os corações e mentes das formas de vida esculturais foi levado pelo ralo.

'Não, não. Ainda está tudo bem. Se eu investir mais tempo depois, eu conseguirei outra chance'.

Enquanto ele estava esperando na fila com tal enigma na cabeça, ele ouviu a conversa das pessoas ao seu redor.

"O lorde Weed parece ser popular com as mulheres".

"Sim, elas também são realmente bonitas".

A fila tinha encolhido e de onde Petrov estava, ele podia ver Weed. Weed tinha convocado o Elemental do Fogo, Seixo Ardente, para assar carne em massa. Seus movimentos ao salpicar pimenta e sal, cinzelando a carne, eram rápidos e naturais.

"Tosse! Não pode ser aquela bel... beldade?"

Naquele momento, Petrov avistou Hwaryeong. Ela era uma beleza raramente vista que estava colada logo ao lado de Weed, ajudando-o a cozinhar. O rosto dela parecia estar cintilante a partir das chamas do fogo.

'Como tal beldade poderia estar ao lado de alguém como ele?'

Isto só jogou mais combustível no ódio de Petrov por Weed.

E bem nesse momento...! Petrov viu Weed escolher um pedaço de carne e colocá-lo na boca de uma mulher. Uma mulher que Petrov nunca poderia esquecer, Yurin, a qual ele encontrou no Castelo São Jorge, estava comendo a carne cozida por Weed. O tempo que os dois tinham passado juntos foi curto, mas ela tinha deixado uma impressão ardente em seu coração.

'É a Yurin'.

Ver como Yurin estava dando um sorriso tão carinhoso para Weed perfurou o coração dele. Petrov queria muito se encontrar com ela novamente, mas não desta forma, enquanto ele estava esperando na fila para ganhar um pouco de carne.

'Eu deveria criar coragem, me virar e abandonar completamente a Fortaleza Vargo'.

Petrov queria enterrar tudo e ir embora. Contudo, a razão pela qual seus pés não o deixaram foi pelo fato de que ele sabia que a imagem de Yurin grudada ao lado de Weed estaria para sempre impregnada em sua mente. Com sua mente perturbada pelo evento, uma conversa infiltrou-se em seus ouvidos.

"Quem é aquela mulher?"

"Eu ouvi dizer que ela era uma pintora..."

"Você não sabe? Ela é a irmã mais nova de Weed. Ela estava com ele quando ele foi se aventurar no Reino dos Vampiros".

⁴ NT = Nota barafael: https://en.wikipedia.org/wiki/Garlic_salt.

"Ela é realmente linda. Eu não me importaria de tê-la como minha namorada..."

"Se Weed virar seu cunhado, eu tenho certeza que as oportunidades apenas se abrirão".

O movimento de meia volta de Petrov parou e ele voltou novamente em direção à fila.

"Então, ela era sua irmã..."

Ele finalmente entendeu o grafite que Yurin desenhou no Castelo São Jorge.

Os custos de todos os alimentos e bebidas consumidos pelos Geomchis foram pagos por Weed.

"Uuuuh".

"Eu, eu acho que vou morrer, meu estômago vai explodir".

Através da alimentação voraz, a vida deles diminuiu drasticamente. Mas mesmo assim, eles aplaudiam quando carne fresca era trazida para eles.

"Carne!"

"É ensopado de costela".

"É ensopado de costela aromatizado com ervas".

Weed fornecia comida continuamente e os Geomchis não conseguiam recusar sem serem visto como descorteses. Esta era uma situação onde todas as 504 pessoas poderiam morrer ao comer demais!

'Cozinheiro é uma profissão perigosa'.

'Eu nunca imaginei que pessoas, as quais sequer conheciam o significado do cansaço quando estavam lutando contra o Dragão de Ossos, poderiam ser derrotadas desta forma...'

Só de olhar para carne fez com que as mentes racionais de Pale e Zephyr adoecessem e se cansassem dela. Eles não puderam evitar de ficar maravilhados com o fato de que os Geomchis conseguiam continuar a engolir a carne e a limpar seus pratos. Justamente no momento quando a torre de carne estava quase terminando, os bárbaros retornaram de sua caçada e empilharam outra torre ainda mais alta de carne.

"Carne!"

"Wa!"

Os outros jogadores sentaram-se perto dos Geomchis e comeram.

"Vamos comer!"

"Olhe para você, Diretor Kim!"

"Não nos sobrecarregue. Nós queremos sair do trabalho mais cedo!"

"Nós precisamos descansar nos fins de semana. Esqueça os seres humanos, até mesmo as máquinas quebrariam!"

"Exame, trabalho, qualificações, exame, trabalho, qualificações. Rwaar! Eu não posso lidar com isso!"

Através de suas excessivas ingestões vorazes, os jogadores liberaram seus estresses acumulados na vida real.

"Vamos comer tanto quanto pudermos".

As fadas voaram ao redor, despedaçando suas carnes. Elas eram tão gulosas que algumas das fadas não puderam sequer mais voar, não importando o quanto elas batessem suas asas.

Quando a noite estava prestes a surgir, iniciaram-se várias fogueiras e os Geomchis amontoaram-se ao redor delas. Eles estavam assando tripas para uma última refeição. Então, Geomchi falou:

"Parecem haver muitos inimigos mirando em Weed atualmente".

Geomchi3 respondeu:

"Eu vi no noticiário que Hermet, ou algo assim, está tentando matá-lo".

Geomchi4 e Geomchi5 interviram com suas próprias observações:

"De qualquer modo, eu ouvi que aqueles bastardos não tinham boa índole. Eles são muito gananciosos e cruéis".

"Eles são aparentemente os bastardos mais fortes no Continente de Versalhes. Ninguém consegue resistir àqueles bastardos".

Os praticantes estavam quietos e ouvindo atentamente. Geomchi estava definindo o humor da conversa e seus mestres estavam falando em um tom sério. Esta não era uma conversa na qual qualquer praticante pudesse entrar.

Geomchi concordou com sua cabeça.

"Não há nenhuma necessidade absoluta de que nós entremos na luta do nosso aluno mais jovem. Ele provavelmente já tem ideias".

Weed, é claro, tinha contramedidas contra as conspirações da Guilda Hermes. A Guilda Hermes ainda tinha de conquistar todo o continente e ele iria resistir até o fim. Atualmente, Weed poderia usar a habilidade Metamorfose Escultural para se esgueirar ao redor, então, a prioridade máxima era encontrar o último dos legados esculturais secretos e terminar a Missão Mestre. Mesmo depois de tudo isso, se não conseguisse escapar das garras da Guilda Hermes... ele desempenharia o papel do aliado político.

Geomchi3 tinha o mesmo pensamento:

"Correto. Nosso caçula deve ter uma ideia, então deixe-o por conta própria... mas eu, como um mestre, não suporto ver nosso caçula lutando sozinho desta forma".

Geomchi3, apressadamente corrigiu seus pensamentos no meio.

"Eu tenho certeza de que se nós o deixarmos por conta própria, ele atuará de forma excepcional. Mas nós, como Sahyungs, temos que ajudar. Você falou corretamente".

Geomchi levantou sua cabeça e olhou para o céu noturno cheio de estrelas.

"Este Continente de Versalhes é verdadeiramente um lugar misterioso, mas também cheio de liberdade. Eu aprendi o caminho da espada durante toda minha vida, mas mesmo eu nunca pude imaginar que viria um dia em que eu tivesse tal liberdade para explorar".

"....."

Todos os praticantes e demais mestres puderam simpatizar com as palavras de Geomchi. Mesmo que eles tivessem treinado seus corpos e mentes ao extremo, isso tinha pouca utilidade prática no mundo real. Havia todos os tipos de variáveis complicadas como estatísticas, níveis, proficiências de habilidades e tal, mas o Continente de Versalhes era um lugar onde eles poderiam viver com suas espadas em mãos. Eles poderiam lutar contra inimigos fortes, aventurar-se e conhecer novos colegas. Este era um mundo com o qual todos os homens sonhavam.

"Se um homem é forte, eu acredito que ele tem o direito de conquistar o continente. Mas uma coisa que eu não suporto é eles reunirem esses bastardos fracos e vulgares para tiranizar o continente".

"Nós somos da mesma opinião".

Geomchi deu-lhes um grande sorriso.

"Nós tivemos muita diversão neste lugar, certo?"

"Sim".

"Nós apreciamos nosso tempo".

Os Geomchis não eram comandados por alguém para derrotar monstros e treinar suas habilidades de manejo com a espada, isso era algo que eles faziam em razão de suas próprias motivações. Às vezes, eles faziam loucuras e apreciavam a extensão total da liberdade dada pelo Continente de Versalhes.

"Eu acho que é o momento de nos tornarmos fortes. Fortes para que então não importe que tipo de tempestade sopra contra nós, nós não cairemos. Vamos testar se a força do indivíduo, não a força de um grupo, pode mudar o mundo".

A capacidade de resistir a uma tempestade vinha da força. Geomchi e os praticantes juraram em seus corações aumentar seus níveis de acordo com a estrutura de Royal Road para tornarem-se fortes.

Ratzeburg.

Lee Hyun estava em seu computador procurando pela cidade, mas este não era um nome que havia sido mencionado outrora em quaisquer fóruns relacionados a Royal Road. Ao contrário, era como se uma represa tivesse estourado e os fóruns estivessem inundados com jogadores tentando juntar-se à Guilda Hermes ou organizar uma oposição contra a Igreja Embinyu.

"É mais provável que eu seja a primeira pessoa a descobrir a cidade".

Se ele procurar de forma resoluta por todo o continente, ele poderia precisamente ser capaz encontrá-la. Ele teria que deduzir a localização e reduzir a área de procura.

"Felizmente, ela não está em nenhum lugar próximo das regiões polares".

Usando a natureza para sua dedução, a cidade não estaria em qualquer lugar tropical, desértico ou em regiões glaciais.

"Uma área na qual as quatro raças viveram juntas antes de terem se dispersado... A probabilidade de ser uma ilha é baixa".

Ele pode ter que explorar aquelas ilhas moderadamente grandes, mas isso seria somente depois de não encontrar a cidade no continente.

"Um lugar com um rio largo e uma planície".

Lee Hyun pegou um mapa do Continente de Versalhes e começou a procurar. Lugares que não tinham sido explorados totalmente ainda estavam nublados pela carência de conhecimento e a informação tinha que ser aceita ao manter-se um certo grau de ceticismo.

"Tem que ser uma área geológica que seja plana o suficiente para as quatro raças fundarem uma grande cidade".

Mesmo com este tanto, o número de regiões que ele teve que procurar reduziu consideravelmente. Embora florestas pudessem crescer, era impossível para uma grande montanha ser construída.

"Eles construíram suas casas de pedra. Eu tenho certeza de que eles tinham métodos para construir suas casas de areia ou madeira... espere, talvez os elfos tenham rejeitado tais métodos?"

Não, não, o ponto fulcral era que havia pedras nas proximidades para eles construírem suas casas de tais maneiras. Deveria haver um depósito pronto das pedras de cor castanho-avermelhado que eles pudessem minerar para suas casas..."

Enquanto Lee Hyun dissecava as informações ainda mais, as cidades autônomas da Aliança Britten e do Reino Ritten tinham muito dessas características geográficas.

"Se eu levar em consideração a migração dos pássaros, as flores locais e as árvores... as chances são altas de que a cidade esteja em um desses reinos".

Estava mais ao sul da parte central do continente, mas não por uma larga margem. A terra lá era muito fértil e não havia tantos monstros perambulando por suas planícies. A extensa região também tinha vinte e quatro grandes rios fluindo entre os reinos e as cidades autônomas. Ao usar seu dom em reconhecer pedras e baseado nos dados geográficos, Weed conseguiu reduzir o número para cento e trinta possíveis locais próximos da bacia do rio.

"Não é tão fácil tentar encontrar uma cidade que existia no Continente de Versalhes há milhares de anos atrás".

Apenas a análise detalhada do mapa levou três dias. Mesmo assim, ele ainda tinha que pesquisar as possíveis localizações manualmente.

"Eu deveria olhar através das fotos de turistas".

Quando um jogador explorava uma nova área ou visitava lugares famosos, eles tiravam fotos da cena e a enviavam para a internet. Lee Hyun pôde meramente procurar pelos lugares que ele queria e a maioria deles apareceu.

"Isto não é remotamente semelhante. Mesmo se você contar com o fato de que as árvores e gramíneas cresceram durante o período de tempo... o fluxo do rio e a direção do sol estão configurados tudo de forma errada. As planícies estão cheias de pedras e seria impossível cultivar colheitas lá. Deve ser um lugar onde, quando o vento sopra, as culturas emitam uma tonalidade dourada brilhante".

A terra pela qual ele procurou não tinha nenhum vestígio de qualquer atividade agrícola. Lee Hyun até mesmo juntou-se a grupos para ver fotos em Royal Road.

- O sonho do agricultor em Royal Road. O agricultor real.

- Da semente à colheita. Guilda dos Agricultores.

- Procurando por uma flor bem cultivada que traga alegria ao coração. Guilda Mel e Borboletas.

- Invista em especulação imobiliária. Torne-se rico sem fazer qualquer trabalho. Guilda dos Comerciantes de Terra.

Estes eram os grupos com interesses em propriedades rurais. Ele usou as fotos enviadas por estes grupos e, todos os lugares que não podiam ser confirmados com certeza como sendo Ratzeburg, ele descartou sem remorso.

"Huk, raciocínio dedutivo não é fácil. Não é uma tarefa fácil de qualquer modo".

Verificar cada foto, uma por uma, foi difícil, mas esta era uma alternativa muito melhor do que ir pessoalmente investigar. Depois de peneirar e deduzir por dois dias, o número de lugares que restaram abaixou para sessenta e oito.

"A cidade deve estar em um desses locais. Agora é um jogo de quebra-cabeça. Um jogo que exigirá todo o poder de meu cérebro".

Dos sessenta e oito lugares, quarenta e dois tinham aldeias ou cidades humanas. Lee Hyun alterou seu modo de pensar. Ratzeburg deveria ser em uma região adequada para todas as raças viverem. Um lugar onde o rio serpenteava como uma cobra, uma área geográfica que poderia ser facilmente defendida de monstros.

"Se eu alguma vez construísse uma casa para viver, então..."

Deduzindo o lugar ao imaginar onde ele realmente queria viver! Não havia necessidade de pensar no preço da terra naquela época, então ele poderia escolher qualquer local que quisesse.

"Eu deveria procurar o melhor lugar possível".

Para Lee Hyun, a Região Albas pareceu preferível. Havia uma vasta planície fértil e uma área que parecia perfeita para uma aldeia, ela era cercada por um grande rio que protegia a área de três lados contra os monstros. Se não bastasse isso, além da planície havia uma montanha rochosa que podia ser vista sobressaindo na paisagem.

"Se você estacionasse um contingente de orcs aqui, você poderia combater os monstros de forma bastante eficiente, pois não importa o que aconteça, o celeiro não pode ser invadido".

Parecia um lugar bastante fácil de defender quando os monstros viessem fazer uma incursão aos celeiros e havia uma abundância de pedras castanho-avermelhadas nas proximidades. Os outros cinco locais não eram de todo ruins, sendo que todos possuíam terras habitáveis.

"É relativamente certo que a cidade estará em um desses locais..."

Lee Hyun caiu em uma agonia mental profunda. Os seis locais estavam todos muito longe uns dos outros e para visitar cada lugar, um após o outro, levaria uma quantidade considerável de tempo. Os possíveis locais para Ratzeburg, que ele explorou fora do Reino Ritten e da Aliança Britten, tinham cidades construídas sobre os mesmos.

"Eu deveria visitar a Região Albas primeiro. Será difícil navegar de volta, mas eu posso ter sorte e encontrar a cidade em minha primeira tentativa".

Ele finalmente tomou a decisão depois de ponderar por tanto tempo. Durante suas considerações ele ainda frequentou a universidade e, em Royal Road, ele permaneceu na Fortaleza Vargo trabalhando em esculturas para aumentar a proficiência de sua habilidade.

"Oppa, você ainda está acordado?"

No meio da noite, a porta para o quarto de sua irmã abriu-se e Lee Hayan entrou na sala de estar, ainda vestindo seu pijama.

"Sim. Eu tenho muitas coisas sobre as quais pensar agora".

Ao tirar o leite da geladeira, Lee Hayan perguntou enquanto começava a beber:

"Qual é o problema?"

"É que eu recebi uma missão para encontrar a primeira cidade no Continente de Versalhes".

Lee Hyun explicou para ela toda a história em detalhes. As informações e recursos que ele imprimiu a partir do computador eram equivalentes a três volumes de um livro grosso. Ele também tinha trazido uma lousa de vidro de algum lugar e ela estava cheia de rabiscos e lembretes grudados aqui e ali. Era como se Lee Hyun tivesse recriado uma cena a partir de um drama para encontrar a localização de Ratzeburg.

"E este é o vídeo que eu vi da cidade. Usando o vídeo, eu reuni todos estes materiais para identificar a possível localização da cidade".

Lee Hyun falou em voz baixa e moderada. Ele tinha capturado perfeitamente o humor de um irmão mais velho desejando que sua irmã mais nova percebesse tudo de novo o quão inteligente ele era.

"Ah! Então este retrato é a imagem da cidade?"

"Isso mesmo".

Com as habilidades de desenho de Lee Hyun, ele transformava rãs em dinossauros, minhocas em rios e formigas em robôs transformados⁵. Todavia, a partir do vídeo e usando as várias fotos retiradas em Royal Road ele tinha feito um mapa topográfico preciso.

"Este lugar não é Boronis no Reino de Aidern?"

"O quê? Não, é provavelmente entre a cidade autônoma na Região Albas".

"Não Oppa. Eu fui lá uma vez para assistir ao Festival das Borboletas que eles realizaram".

Yurin moveu ao redor o mouse do computador e o vídeo de Boronis apareceu na tela.

"Olhe aqui. É este lugar".

Era exatamente como Lee Hyun viu no vídeo naquela época. O rio serpenteava como uma cobra e uma extensa planície com pássaros e árvores floridas... era como se tudo isso estivesse intocado pelo tempo. Mesmo que o curso do rio tenha mudado ligeiramente, a cordilheira que podia ser vista de longe era exatamente a mesma.

"Olhe, há o Planalto Olgoro e a Grande Planície de Iles, Oppa?"

"....."

Olhando para o monitor, não importava o quanto ele analisasse para encontrar uma falha no vídeo, a semelhança com Ratzeburg era incomum.

"Hmph! Então, nós faremos um pequeno desvio antes de irmos para a Região Albas"⁶.

Tradução/Adaptação: barafael

Revisão: Vands

Formatação: barafael

Edição: barafael

Fonte da tradução: <https://clickyclicktranslation.blogspot.com.br/2015/10/volume-26-chapter-8.html>

Visite-nos: <https://www.novelmania.com.br/>

⁵ NT = Nota barafael: em suma, ele não desenha porcaria nenhuma.

⁶ NT = Nota barafael: você não dá o braço a torcer mesmo né?